



Serdecznie zapraszamy do lektury kolejnego numeru naszej EULotki. Jak zwykle chcemy Państwa zainteresować szeregiem tematów europejskich istotnych z punktu widzenia organizacji pozarządowych. | Piszemy o propozycjach zmian przyjętych przez Komisję Europejską w maju tego roku, które mają ułatwić dostęp do funduszy UE poprzez ograniczenie biurokracji i obniżenie kosztów dofinansowania ponoszonych przez podmioty z niego korzystające. Jeśli nowelizacja zostanie przyjęta przez Radę UE i Parlament Europejski, to prawdopodobnie od 2012 roku beneficjenci nie będą musieli rozliczać poszczególnych kosztów, ale otrzymają kwoty ryczałtowe na konkretne działania. | Dwa kolejne teksty poświęcone są problematyce zbliżającej się Prezydencji polskiej w Radzie UE. Z pierwszego dowiedzą się Państwo, co nowego wydarzyło się w związku z Prezydencją w ostatnich miesiącach, natomiast z drugiego, jaką rolę mogą w tym ważnym półroczu odegrać regiony. | Wywiadem z Aleksandrą Piotrowską z Departamentu Pożytku Publicznego w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej rozpoczynamy wątek polskich przygotowań do Europejskiego Roku Wolontariatu Propagującego Aktywność Obywatelską (przypada w 2011 roku – tak jak nasze Przewodnictwo w UE). | Opisujemy unijny Program Europa dla Obywateli, w którym organizacje pozarządowe mogą uzyskać dotacje na różnorodne działania związane z pobudzaniem aktywności obywateli UE i integracją europejską oraz prezentujemy dwa udane projekty zrealizowane w tym Programie przez polskie podmioty. | W kolejnym artykule przyglądamy się sukcesom, problemom i potrzebom serbskich organizacji pozarządowych. | Kontynuujemy wątek Europejskiej Sieci Stowarzyszeń Krajowych – nowej organizacji działającej na poziomie europejskim, w której aktywną rolę odgrywa Ogólnopolska Federacja Organizacji Pozarządowych, oraz przedstawiamy jej plany na przyszłość i nowy projekt „Partycypacja na rzecz zmian”. | Zastanawiamy się ponadto, czym zajmuje się i jakie wsparcie oferuje beneficjentom programów UE nowa instytucja administracji rządowej: Centrum Projektów Europejskich. | Opisujemy rodzaje wsparcia dla osób zagrożonych marginalizacją, jakie można uzyskać w ramach dwóch poddziałań w Programie Operacyjnym Kapitał Ludzki (PO KL), nowy poradnik dotyczący wspierania w ramach PO KL osób wykluczonych i zagrożonych wykluczeniem społecznym oraz projekt, w którym zastosowano niestandardowe metody wsparcia. | Opowiadamy także o tym, jak i dlaczego samorząd warszawski poszukuje partnerów do wspólnych projektów finansowanych z funduszy unijnych. | Na koniec staramy się zachęcać Państwa organizacje do aktywności na poziomie unijnym: zapowiadamy warte uwagi wydarzenia i zamieszczamy informacje o konkursach i konsultacjach społecznych prowadzonych przez instytucje Unii Europejskiej. | **REDAKCJA**





































































**PUNKT  
KONTAKTOWY  
EUROPA DLA OBYWATELI**



## Funkcjonowanie Programu

Instytucją odpowiedzialną za wdrożenie Programu na poziomie wspólnotowym jest Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA).

**Wnioskodawcami** to przede wszystkim organizacje pozarządowe oraz organy władz lokalnych lub regionalnych, działające na terenie 27 państw członkowskich UE oraz Albanii, Chorwacji i Macedonii.

**Najważniejsze informacje** o Programie (przewodnik, kalendarz naboru, formularze aplikacyjne) znaleźć można na stronie: <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship>

W państwach członkowskich za promocję programu odpowiadają Punkty kontaktowe Europa dla Obywateli (ECP).

## Punkt kontaktowy Europa dla Obywateli w Polsce (ECP Poland)

Instytut Adama Mickiewicza  
ul. Mokotowska 25, 00-560 Warszawa, tel: +48 (0-22) 44 76 125, [www.europadlaobywateli.pl](http://www.europadlaobywateli.pl), [edo@iam.pl](mailto:edo@iam.pl)

### Działanie 1: Aktywni obywatele dla Europy

Wsparcie finansowe projektów spotkań miast partnerskich, stymulujące dialog między obywatelami a instytucjami Europy.



### Działanie 2: Aktywne społeczeństwo obywatelskie w Europie

Wsparcie finansowe na realizację na szczeblu europejskim różnorodnych przedsięwzięć prowadzonych przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego oraz granty operacyjne na działalność organizacji.



### Działanie 3: Razem dla Europy

Promowanie Programu „Europa dla Obywateli” poprzez kampanie i wydarzenia medialne prowadzone przez Komisję Europejską.



### Działanie 4: Aktywna pamięć europejska

Wsparcie finansowe projektów upamiętniających miejsca, archiwa i ofiary reżimów stalinowskiego i nazistowskiego.

Dotacje na realizację projektów lub granty operacyjne obliczane są w zależności od działania lub poddziałania według stawek ryczałtowych lub na podstawie szczegółowej prognozy budżetowej.

## Przykłady projektów współfinansowanych z Programu „Europa dla Obywateli (2007-2013)” z udziałem polskich beneficjentów:

### Fundacja Centrum Edukacji Obywatelskiej

korzystając ze wsparcia finansowego programu „Europa dla Obywateli”, zorganizowała 2 międzynarodowe warsztaty młodych liderów w Cieszynie i Augustowie, w których łącznie wzięło udział 200 Czechów, Litwinów, Polaków i Słowaków. Więcej o projekcie na stronie: [www.ceo.org.pl/samorzad](http://www.ceo.org.pl/samorzad)

### Urząd Gminy w Tarnowie Podgórnym

we współpracy z 7 gminami zagranicznymi w ramach programu „Europa dla Obywateli” zorganizował międzynarodową konferencję na temat partnerstwa w edukacji. Efektem współpracy gmin były międzynarodowe wymiany miejscowego Gimnazjum ze szwedzką szkołą Gribby Gärd w Täby oraz holenderską szkołą z Noordenveld. Więcej o projekcie na stronie: <http://www.tarnowo-podgorne.pl/>

**Celem Programu „Europa dla Obywateli 2007-2013” jest pobudzenie aktywności obywateli Unii Europejskiej i zaangażowanie ich w realizację wspólnych projektów.**

**Działania współfinansowane w ramach Programu „Europa dla Obywateli” oparte są na uczestnictwie i dialogu obywateli różnych krajów europejskich, którzy poprzez udział we wspólnych przedsięwzięciach wnoszą wkład w budowanie demokratycznej i obywatelskiej Europy, zjednoczonej w swojej różnorodności kulturowej.**

**Zapraszamy  
do aktywnej  
współpracy!**





**PUNKT  
KONTAKTOWY  
ds. KULTURY**

**Program Kultura (2007-2013) jest jedynym Programem Unii Europejskiej skierowanym bezpośrednio do europejskich instytucji kultury.**

**Dofinansowanie można uzyskać w trzech obszarach:**

- **wspieranie projektów współpracy,**
- **wspieranie działalności bieżącej organizacji działających na polu kultury na poziomie europejskim,**
- **wspieranie badań i analiz.**

### **W ramach obszaru 1 Program Kultura (2007-2013)**

w obecnym kształcie oferuje granty w kilku kategoriach, jednak ze względu na najbliższe terminy naborów – tj. 1 października 2010, zatrzymamy się przy 2 z nich:

#### **Działanie 1.1**

##### **Wieloletnie projekty współpracy**

Wsparcie dla międzynarodowych, niedochodowych przedsięwzięć ukierunkowanych na osiągnięcie długotrwałej współpracy na polu kultury.

**Czas trwania:** 3-5 lat;

**Współorganizatorzy:** co najmniej 6 różnych operatorów kulturalnych z 6 różnych państw biorących udział w Programie;

**Wysokość grantu:** 200 000-500 000 euro rocznie;

**Wymagany wkład własny:** co najmniej 50% zakładanego budżetu projektu.



#### **Działanie 1.2.1**

##### **Projekty współpracy**

Wsparcie dla międzynarodowych, niedochodowych projektów współpracy na polu kulturalnym.

**Czas trwania:** do 24 miesięcy;

**Współorganizatorzy:** co najmniej 3 różnych operatorów kulturalnych z 3 różnych państw biorących udział w Programie;

**Wysokość grantu:** 50 000-200 000 euro;

**Wymagany wkład własny:** co najmniej 50% zakładanego budżetu projektu. Dopuszczany jest wyłącznie wkład pieniężny.

**Ponadto program oferuje wsparcie w obszarze 1 dla:** projektów tłumaczeń literackich (Działanie 1.2.2), projektów współpracy z krajami trzecimi (Działanie 1.3.5), festiwalu – działalność bieżąca (Działanie 1.3.6).

### **Szczegółowe informacje znajdują Państwo:**

w Przewodniku po Programie Kultura (2007-2013), który dostępny jest na stronie internetowej:

[http://eacea.ec.europa.eu/culture/programme/documents/programme\\_guide\\_culture\\_05\\_2010\\_en.pdf](http://eacea.ec.europa.eu/culture/programme/documents/programme_guide_culture_05_2010_en.pdf)



w Punkcie Kontaktowym ds. Kultury, który bezpłatnie informuje, doradza oraz prowadzi konsultacje. Każdego roku organizujemy cykle warsztatów, w trakcie których szkolimy polskie instytucje kultury, jak ubiegać się o granty UE na międzynarodowe projekty kulturalne, jak zarządzać projektem, konstruować budżet, znaleźć partnerów do realizacji projektu, czy wypełnić formularze aplikacyjne.

### **Przykłady Projektów współfinansowanych z Programu Kultura (2007-2013) z udziałem polskich organizacji:**

#### **Tytuł projektu: Transkaukazja**

Lider projektu: Fundacja Inna Przestrzeń

<http://przestrzen.art.pl/>, <http://www.transkaukazja.pl/>

#### **Tytuł projektu: Temps D'Images**

Wieloletni projekt współpracy, którego współorganizatorem jest Centrum Sztuki Współczesnej w Warszawie

<http://csw.art.pl/index.php?lang=eng>

#### **Tytuł projektu: Beyond the stage – New trends In European Theatre**

Lider projektu: Fundacja Theatrum Gedanense

<http://www.teatrszeksplr.gda.pl>

#### **Tytuł projektu: Central European Science Adventure**

Projekt krótkoterminowy, którego współorganizatorem jest Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie

<http://www.cesa-project.eu/>

#### **Tytuł projektu: International Print Network**

Projekt krótkoterminowy, którego współorganizatorem jest Stowarzyszenie Międzynarodowe Triennale Grafiki w Krakowie.

<http://print-network.org/>



tel: 022 44 76 170-172

kwesie merytoryczne: [azajac@iam.pl](mailto:azajac@iam.pl), [imorawicz@iam.pl](mailto:imorawicz@iam.pl)

kwesie finansowe: [kgrzybowska@iam.pl](mailto:kgrzybowska@iam.pl)

Zapraszamy na naszą stronę internetową: [www.mkidn.gov.pl/pkk](http://www.mkidn.gov.pl/pkk)

a także do siedziby Punktu kontaktowego ds. Kultury w Instytucie Adama Mickiewicza przy ul. Mokotowskiej 25 w Warszawie, po uprzednim umówieniu się z nami.

Instytut Adama Mickiewicza  
CULTURE.PL

